

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex**.

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller**.

Data 01/05/19  
Mod. E



**ITA**

### Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommersibile portatile per impieghi universali.

Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.

La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.

Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.



- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico  
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch



### Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	



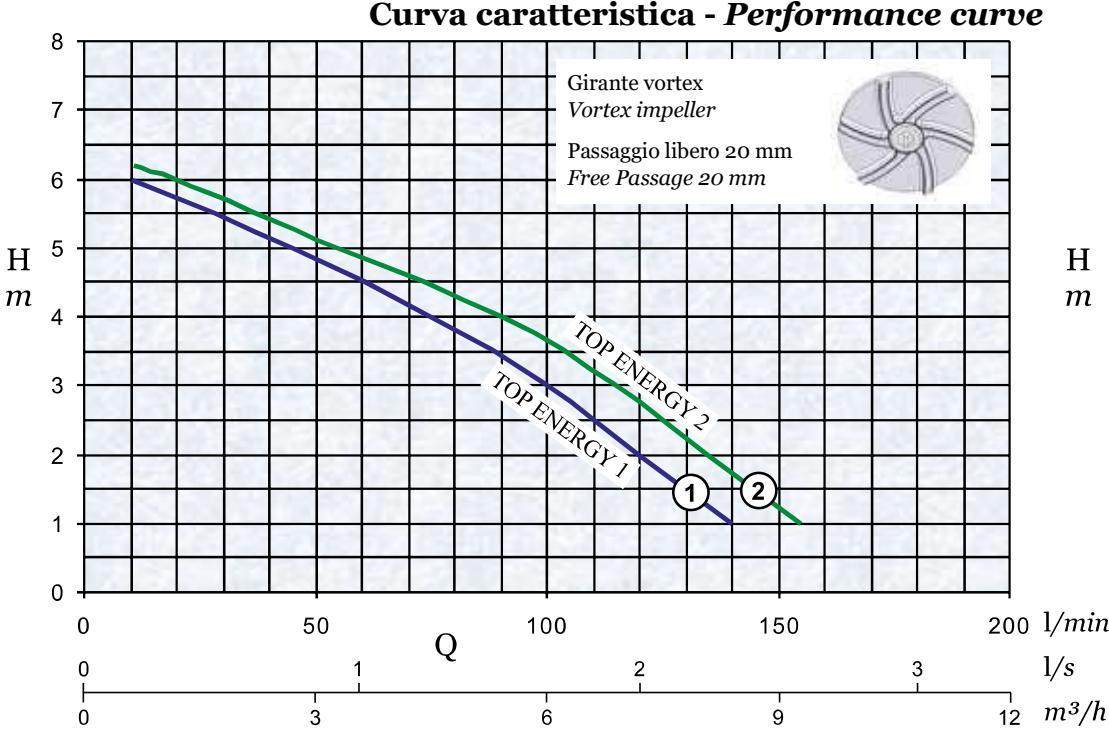
**ENG**

### Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, on construction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protection degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

### Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	40°C
Max. immersion depth	20 m
PH of pumped fluid	6 ÷ 10
Max. density of pumped fluid	1,1 Kg/dm³
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	



14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	10	20
5	45	55
4	75	90
3	100	115
2	120	135
1	140	155
m	l/min	l/min
(1)		
(2)		

**Q = Portata - Capacity**  
**H = Prevalenza - Head**

Curves according to UNI/ISO 9906 Level 2  
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

## Dati tecnici - Technical data 50 Hz.

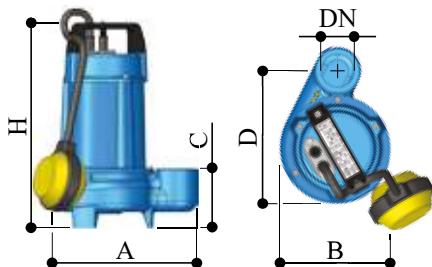
Curva Curve	Codice Code	Elettropompa Electric Pump	Galleggiante Float switch	P2 HP kW	Volts	In A	$\mu F$	Poli Poles	I/min	Cavo Cable	
①	ES.02.201	TOP ENERGY 1 M	NO	0,4	0,3	1 ~ 230	2,2	8	2	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 5 m	
	ES.02.202	TOP ENERGY 1 MG	SI ELET-MEC.								
	ES.02.202R	TOP ENERGY 1 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.715	TOP ENERGY 1 T	-			3 ~ 400	0,85	-		4 x 1 mm <sup>2</sup> - 5 m	
②	ES.02.203	TOP ENERGY 2 M	NO	0,5	0,37	1 ~ 230	2,7	16		3 x 1 mm <sup>2</sup> - 5 m	
	ES.02.204	TOP ENERGY 2 MG	SI ELET-MEC.								
	ES.02.204R	TOP ENERGY 2 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.716	TOP ENERGY 2 T	-			3 ~ 400	1	-		4 x 1 mm <sup>2</sup> - 5 m	

1 ~ 230 Volts = Monofase / Single-phase - 3 ~ 400 Volts = Trifase / Three-phase

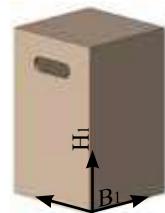
P<sub>2</sub> = Potenza resa dal motore / Power rated by the motor

TOP ENERGY

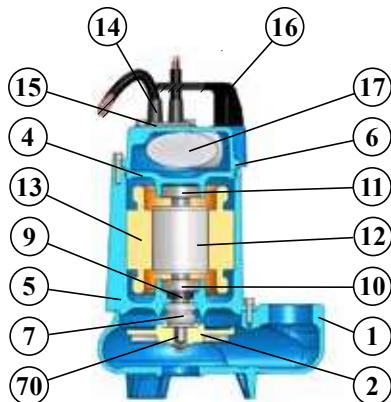
### Dimensioni di ingombro e pesi - Overall dimensions and weights



Elettropompa Electric Pump	DN (inch)	H	A	B	C	D	H <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	B <sub>1</sub>	Kg.
TOP ENERGY 1	1" 1/4	263	190	135	78	160	310	200	180	9,5
TOP ENERGY 2										10



### Costruzione - Construction



Pos.	Descrizione	Description
1	Corpo pompa GG 25	Pump body GG 25
2	Girante vortex GG 25	Vortex impeller GG 25
4	Flangia portacuscinetto GG 25	Flange intermedie GG 25
5	Cassa motore GG 25	Motor casing GG 25
6	Coperchio del motore GG 25	Cover for motor casing GG 25
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	Mechanical seal on silicon carbide + alumina
9	Tenuta a labbro	Lip seal nitrile
10	Cuscinetto inferiore	Lower ball bearing
11	Cuscinetto superiore	Upper ball bearing
12	Albero motore AISI 420 + rotore	Rotor + shaft AISI 420
13	Stator	Stator
14	Passacavo NBR	Chock NBR
15	Pressacavo INOX 316	Cable entry nut INOX 316
16	Maniglia in nylon	Handle
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)
70	Linguetta	Key

**Installazione:** mobile Fig. B; fissa Fig. C  
**Installation:** trasportabile Fig. B; fixed Fig. C

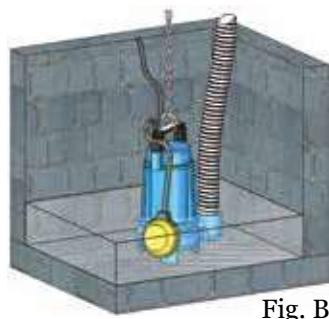


Fig. B

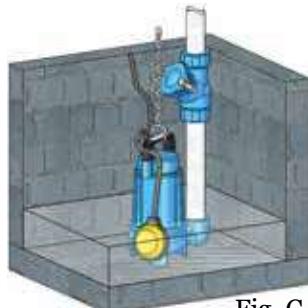
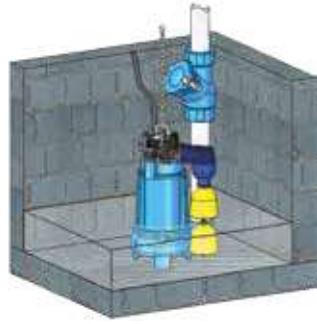
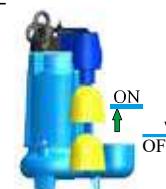
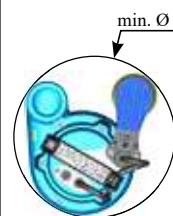


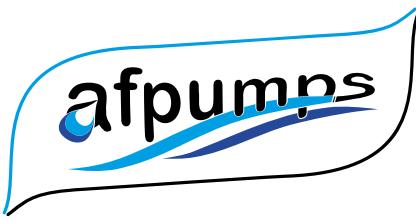
Fig. C

### TOP ENERGY 1-2 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzi piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.





Serie  
**TOP ENERGY**  
**3-4**

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" 1/2

Data 01/05/19  
Mod. E



Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex**.

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller**.



**ITA**

### Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommersibile portatile per impieghi universali.

Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.

La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.

Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.



- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico  
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch

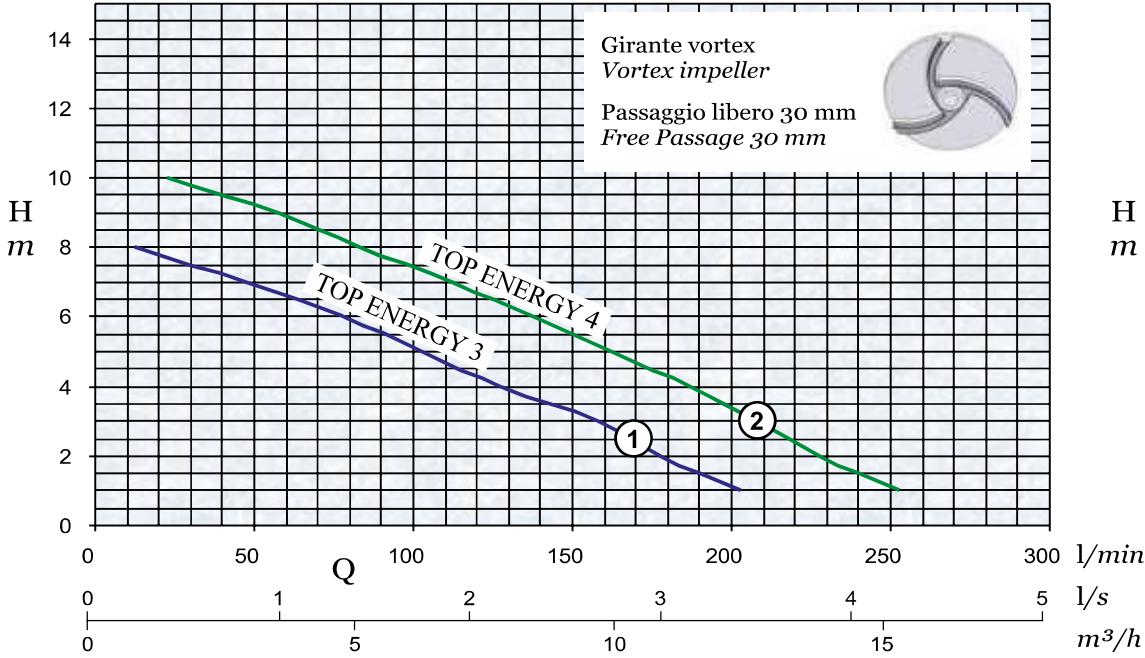


### Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Max. temperature of pumped fluid	40°C
Max. immersion depth	20 m
PH of pumped fluid	6 ÷ 10
Max. density of pumped fluid	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

### Curva caratteristica - Performance curve



14		
13		
12		
11		
10	25	
9	60	
8	15	85
7	50	115
6	80	140
5	105	165
4	130	190
3	160	210
2	180	230
1	205	255
m	l/min	l/min
	(1)	(2)

**Q** = Portata - Capacity  
**H** = Prevalenza - Head

Curves according to UNI/ISO 9906 Levello 2  
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

## Dati tecnici - Technical data 50 Hz.

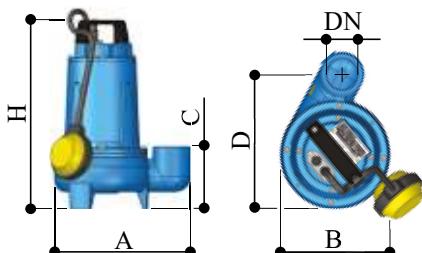
Curva Curve	Codice Code	Elettropompa Electric Pump	Galleggiante Float switch	P2 HP	kW	Volts	In A	$\mu F$	Poli Poles	I/min	Cavo Cable
①	ES.02.205	TOP ENERGY 3 M	NO	0,8	0,6	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.206	TOP ENERGY 3 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.206R	TOP ENERGY 3 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.217	TOP ENERGY 3 T	NO								
	ES.02.267	TOP ENERGY 3 TG	SI ELET-MEC.								
②	ES.02.207	TOP ENERGY 4 M	NO	1	0,75	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.208	TOP ENERGY 4 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.208R	TOP ENERGY 4 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.218	TOP ENERGY 4 T	NO								
	ES.02.268	TOP ENERGY 4 TG	SI ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase / Single-phase - 3 ~ 400 Volts = Trifase / Three-phase

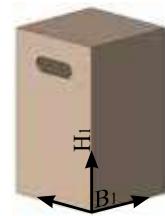
P2 = Potenza resa dal motore / Power rated by the motor

TOP ENERGY

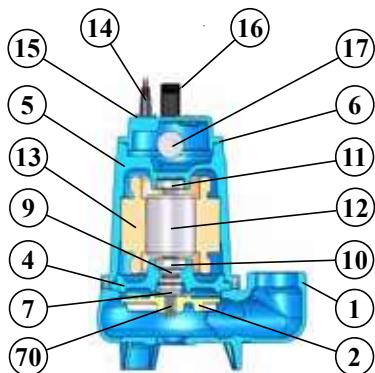
### Dimensioni di ingombro e pesi - Overall dimensions and weights



Elettropompa Electric Pump	DN (inch)	H	A	B	C	D	H <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	B <sub>1</sub>	Kg.
TOP ENERGY 3	1" 1/2	317	230	164	104	197	380	250	200	13,5
TOP ENERGY 4										14,5

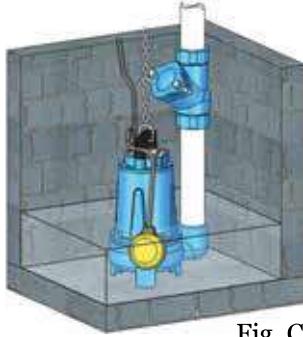
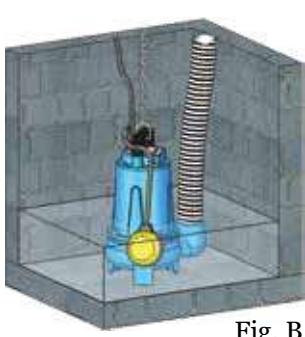


### Costruzione - Construction



Pos.	Descrizione	Description
1	Corpo pompa GG 25	Pump body GG 25
2	Girante vortex GG 25	Vortex impeller GG 25
4	Flangia portacuscinetto GG 25	Flange intermedie GG 25
5	Cassa motore GG 25	Motor casing GG 25
6	Coperchio del motore GG 25	Cover for motor casing GG 25
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	Mechanical seal on silicon carbide + alumina
9	Tenuta a labbro	Lip seal nitrile
10	Cuscinetto inferiore	Lower ball bearing
11	Cuscinetto superiore	Upper ball bearing
12	Albero motore AISI 420 + rotore	Rotor + shaft AISI 420
13	Statore	Stator
14	Passacavo NBR	Chock NBR
15	Pressacavo INOX 316	Cable entry nut INOX 316
16	Maniglia in nylon	Handle
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)
70	Linguetta	Key

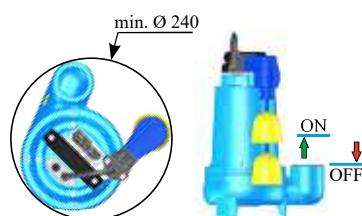
**Installazione:** mobile Fig. B; fissa Fig. C  
**Installation:** trasportable Fig. B; fixed Fig. C



### TOP ENERGY 3-4 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex**.

*For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller**.*

**ITA**

### Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommersibile portatile per impieghi universali.

Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.

La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.

Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

### Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	



- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico  
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch



*Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, on construction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protection degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + alumina.*

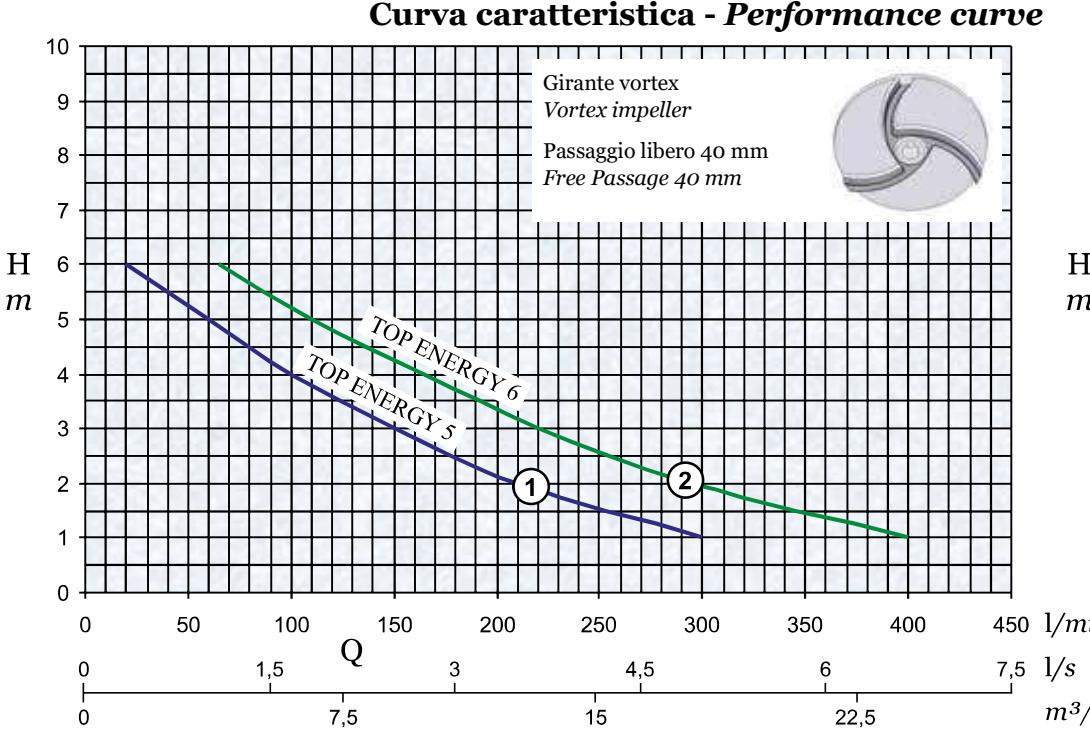
**ENG**

### Features and applications

*Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, on construction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protection degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + alumina.*

### Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	40°C
Max. immersion depth	20 m
PH of pumped fluid	6 ÷ 10
Max. density of pumped fluid	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	



14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	20	65
5	60	110
4	100	165
3	150	220
2	210	295
1	300	400
m	l/min	l/min
	(1)	(2)

**Q = Portata - Capacity**  
**H = Prevalenza - Head**  
Curves according to UNI/ISO 9906 Level 2  
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

## Dati tecnici - Technical data 50 Hz.

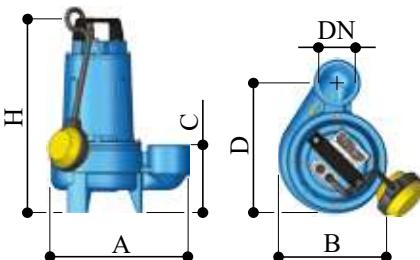
Curva Curve	Codice Code	Elettropompa Electric Pump	Galleggiante Float switch	P2 HP	kW	Volts	In A	$\mu$ F	Poli Poles	I/min	Cavo Cable
①	ES.02.209	TOP ENERGY 5 M	NO	0,8	0,6	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.210	TOP ENERGY 5 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.210R	TOP ENERGY 5 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.219	TOP ENERGY 5 T	NO								
	ES.02.269	TOP ENERGY 5 TG	SI ELET-MEC.								
②	ES.02.211	TOP ENERGY 6 M	NO	1	0,75	1 ~ 230	4,8	20	2	2850	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.212	TOP ENERGY 6 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.212R	TOP ENERGY 6 MGR	SI MAGNETICO								
	ES.02.220	TOP ENERGY 6 T	NO								
	ES.02.270	TOP ENERGY 6 TG	SI ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase / Single-phase - 3 ~ 400 Volts = Trifase / Three-phase

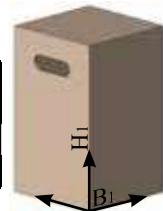
P<sub>2</sub> = Potenza resa dal motore / Power rated by the motor

TOP ENERGY

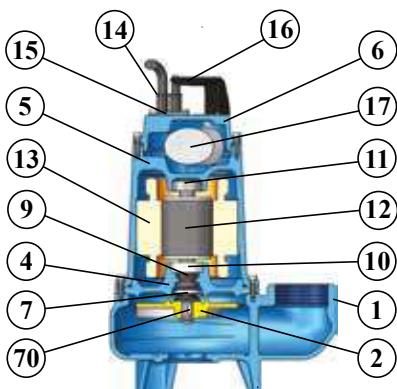
### Dimensioni di ingombro e pesi - Overall dimensions and weights



Elettropompa Electric Pump	DN (inch)	H	A	B	C	D	H <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	B <sub>1</sub>	Kg.
TOP ENERGY 5	2"	345	257	170	118	130	380	250	200	15
TOP ENERGY 6										16



### Costruzione - Construction



Pos.	Descrizione	Description
1	Corpo pompa GG 25	Pump body GG 25
2	Girante vortex GG 25	Vortex impeller GG 25
4	Flangia portacuscinetto GG 25	Flange intermedi GG 25
5	Cassa motore GG 25	Motor casing GG 25
6	Coperchio del motore GG 25	Cover for motor casing GG 25
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	Mechanical seal on silicon carbide + alumina
9	Tenuta a labbro	Lip seal nitrile
10	Cuscinetto inferiore	Lower ball bearing
11	Cuscinetto superiore	Upper ball bearing
12	Albero motore AISI 420 + rotore	Rotor + shaft AISI 420
13	Statore	Stator
14	Passacavo NBR	Chock NBR
15	Pressacavo INOX 316	Cable entry nut INOX 316
16	Maniglia in nylon	Handle
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)
70	Linguetta	Key

**Installazione:** mobile Fig. B; fissa Fig. C  
**Installation:** trasportable Fig. B; fixed Fig. C

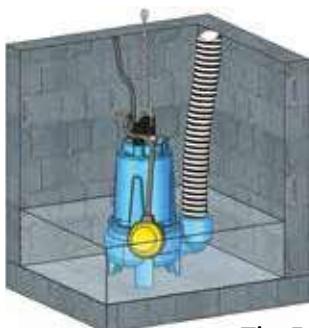


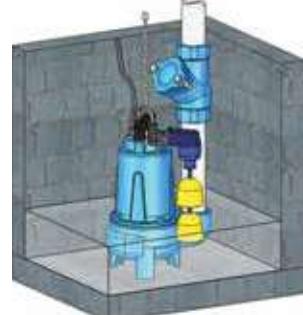
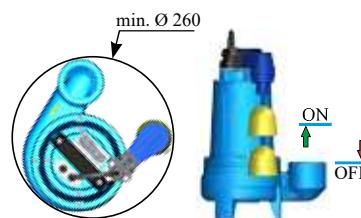
Fig. B

Fig. C

### TOP ENERGY 5-6 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzi piccoli dove il galleggiante eletromecanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex**.

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller**.

Data 01/05/19  
Mod. E



**ITA**

### Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommersibile portatile per impieghi universali.

Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.

La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.

Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.

Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.



TOP ENERGY 8 MG

### Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	



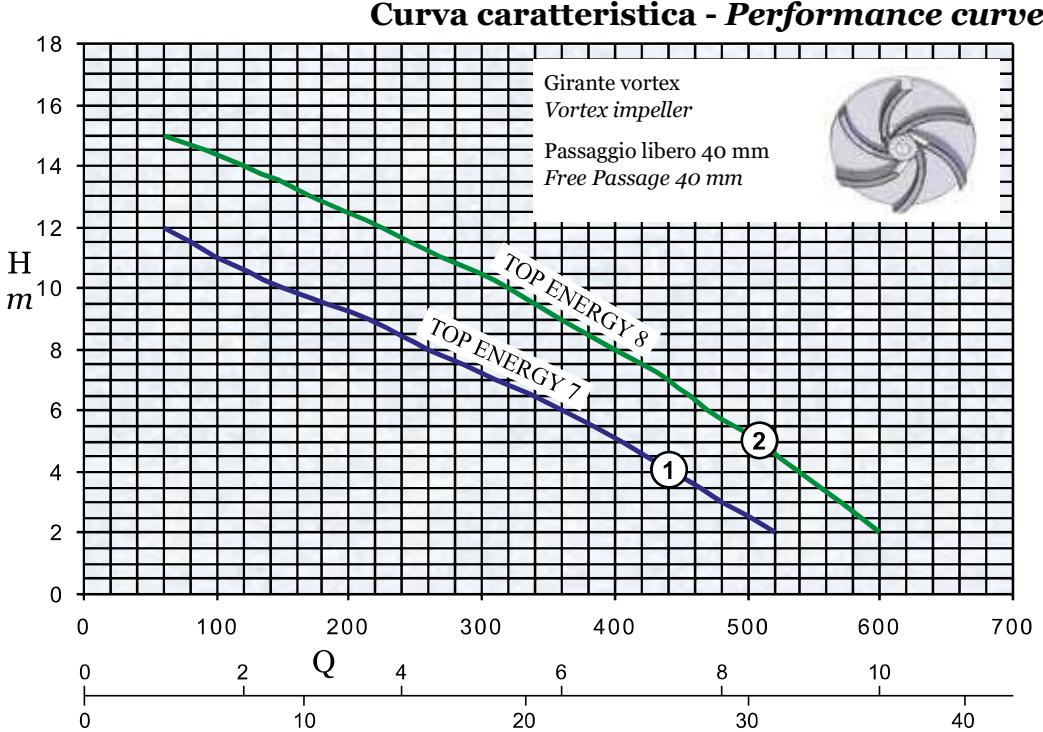
**ENG**

### Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, on construction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protection degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + alumina.

### Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	40°C
Max. immersion depth	20 m
PH of pumped fluid	6 ÷ 10
Max. density of pumped fluid	1,1 Kg/dm³
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	



15	60
14	120
13	170
12	225
11	270
10	320
9	360
8	400
7	440
6	470
5	510
4	540
3	570
2	600
1	-
$m$	l/min
(1)	(2)

**Q = Portata - Capacity**  
**H = Prevalenza - Head**  
 Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2  
 Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

## Dati tecnici - Technical data 50 Hz.

Curva Curve	Codice Code	Elettropompa Electric Pump	Galleggiante Float switch	P2 HP kW	Volts	In A	$\mu$ F	Poli Poles	I/min	Cavo Cable
①	ES.02.213	TOP ENERGY 7 M	NO	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	30	2	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.313	TOP ENERGY 7 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	2,8	-		
	ES.02.221	TOP ENERGY 7 T	NO							
	ES.02.271	TOP ENERGY 7 TG	SI ELET-MEC.							
②	ES.02.214	TOP ENERGY 8 M*	NO	2	1,5	1 ~ 230	9,4	40		4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.314	TOP ENERGY 8 MG*	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	3,6	-		
	ES.02.222	TOP ENERGY 8 T	NO							
	ES.02.272	TOP ENERGY 8 TG	SI ELET-MEC.							

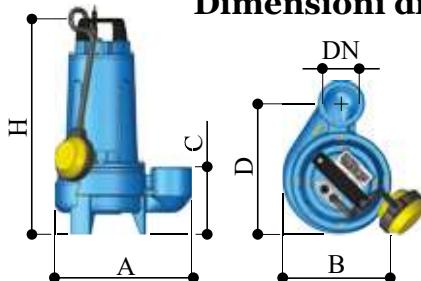
1 ~ 230 Volts = Monofase / Single-phase - 3 ~ 400 Volts = Trifase / Three-phase

P2 = Potenza resa dal motore / Power rated by the motor

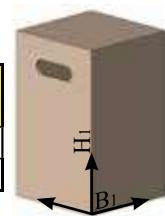
TOP ENERGY 8 M\*/MG\* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/starting capacitor and motor protector in the external box control.

TOP ENERGY

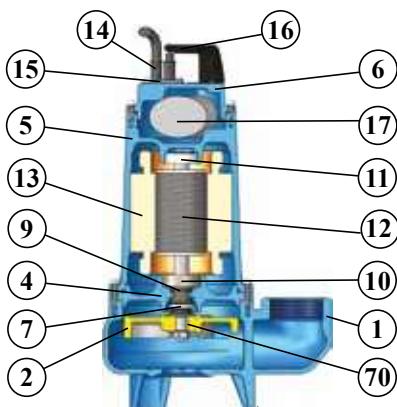
### Dimensioni di ingombro e pesi - Overall dimensions and weights



Elettropompa Electric Pump	DN (inch)	H	A	B	C	D	H <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	B <sub>1</sub>	Kg.
TOP ENERGY 7	2"	379	257	170	118	130	460	250	200	21
TOP ENERGY 8										23



### Costruzione - Construction



Pos.	Descrizione	Description
1	Corpo pompa GG 25	Pump body GG 25
2	Girante vortex GG 25	Vortex impeller GG 25
4	Flangia portacuscinetto GG 25	Flange intermedia GG 25
5	Cassa motore GG 25	Motor casing GG 25
6	Coperchio del motore GG 25	Cover for motor casing GG 25
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	Mechanical seal on silicon carbide + allumina
9	Tenuta a labbro	Lip seal nitrile
10	Cuscinetto inferiore	Lower ball bearing
11	Cuscinetto superiore	Upper ball bearing
12	Albero motore AISI 420 + rotore	Rotor + shaft AISI 420
13	Stator	Stator
14	Passacavo NBR	Chock NBR
15	Pressacavo INOX 316	Cable entry nut INOX 316
16	Maniglia in nylon	Handle
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)
70	Linguetta	Key

**Installazione:** mobile Fig. B; fissa Fig. C  
**Installation:** trasportable Fig. B; fixed Fig. C

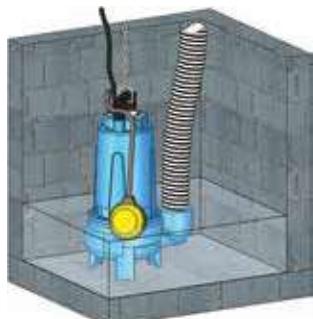


Fig. B

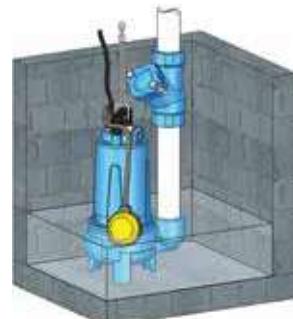
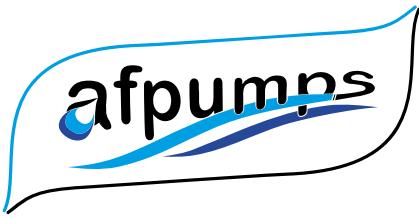


Fig. C



Serie  
**TOP ENERGY**  
**75-85**

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/19  
Mod. E



Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex**.

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller**.



**ITA**

### Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommersibile portatile per impieghi universali.

Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.

La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.

Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.

Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

### Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	



*Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, on construction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protection degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + alumina.*

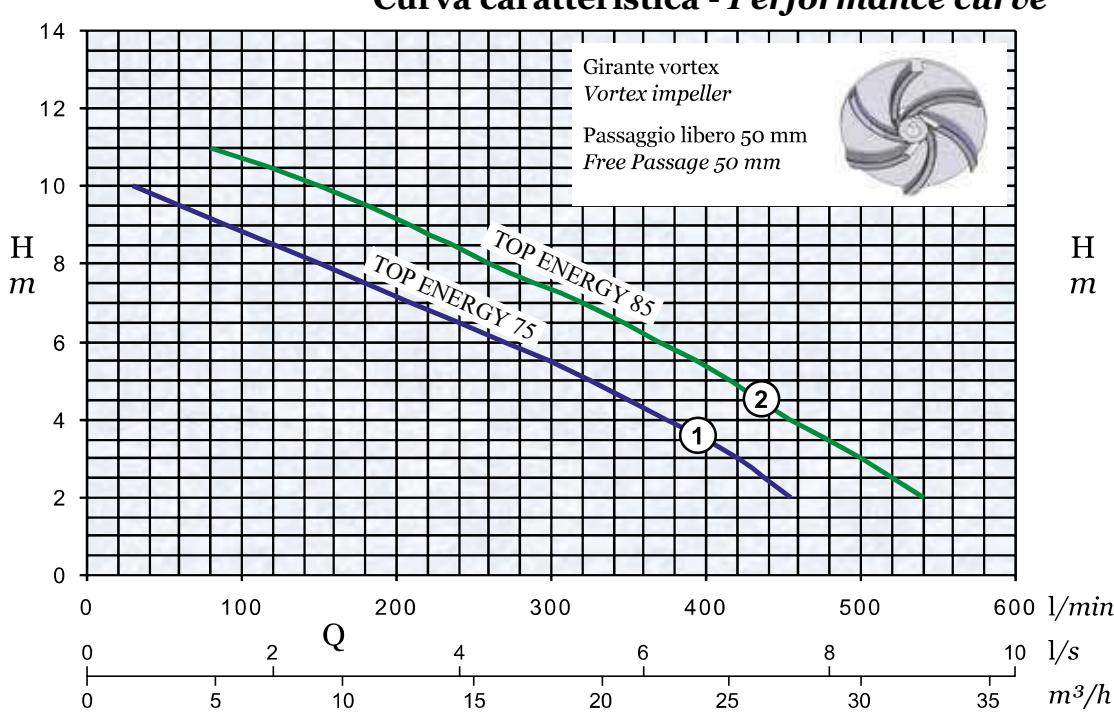


**ENG**

### Features and applications

Max. temperature of pumped fluid	40°C
Max. immersion depth	20 m
PH of pumped fluid	6 ÷ 10
Max. density of pumped fluid	1,1 Kg/dm <sup>3</sup>
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

### Operating limits



15		
14		
13		
12		
11	80	
10	30	150
9	90	210
8	150	260
7	210	320
6	270	370
5	325	415
4	375	455
3	420	500
2	455	540
1	-	-
m	l/min	l/min
(1)		
(2)		

**Q = Portata - Capacity**  
**H = Prevalenza - Head**  
Curves according to UNI/ISO 9906 Levello 2  
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

## Dati tecnici - Technical data 50 Hz.

Curva Curve	Codice Code	Elettropompa Electric Pump	Galleggiante Float switch	P2 HP kW	Volts	In A	$\mu$ F	Poli Poles	I/min	Cavo Cable
①	ES.02.215	TOP ENERGY 75 M	NO	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	30	2	3 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.315	TOP ENERGY 75 MG	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	2,8	-		
	ES.02.223	TOP ENERGY 75 T	NO							
	ES.02.273	TOP ENERGY 75 TG	SI ELET-MEC.							
②	ES.02.216	TOP ENERGY 85 M*	NO	2	1,5	1 ~ 230	9,4	40		4 x 1 mm <sup>2</sup> - 10 m
	ES.02.316	TOP ENERGY 85 MG*	SI ELET-MEC.			3 ~ 400	3,6	-		
	ES.02.224	TOP ENERGY 85 T	NO							
	ES.02.274	TOP ENERGY 85 TG	SI ELET-MEC.							

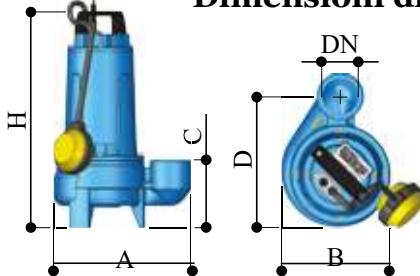
1 ~ 230 Volts = Monofase / Single-phase - 3 ~ 400 Volts = Trifase / Three-phase

P2 = Potenza resa dal motore / Power rated by the motor

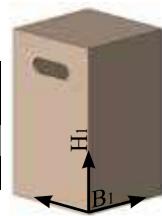
TOP ENERGY 85 M\*/MG\* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/starting capacitor and motor protector in the external box control.

TOP ENERGY

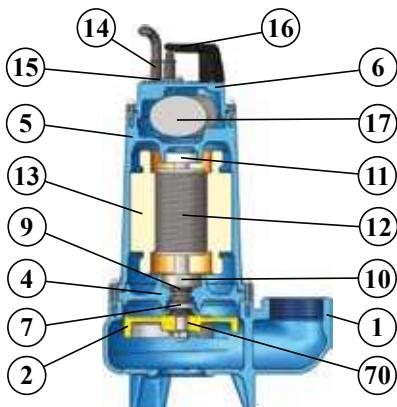
### Dimensioni di ingombro e pesi - Overall dimensions and weights



Elettropompa Electric Pump	DN (inch)	H	A	B	C	D	H <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	B <sub>1</sub>	Kg.
TOP ENERGY 75	2"	379	257	170	118	130	460	250	200	21
TOP ENERGY 85										23



### Costruzione - Construction



Pos.	Descrizione	Description
1	Corpo pompa GG 25	Pump body GG 25
2	Girante vortex GG 25	Vortex impeller GG 25
4	Flangia portacuscinetto GG 25	Flange intermedia GG 25
5	Cassa motore GG 25	Motor casing GG 25
6	Coperchio del motore GG 25	Cover for motor casing GG 25
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	Mechanical seal on silicon carbide + allumina
9	Tenuta a labbro	Lip seal nitrile
10	Cuscinetto inferiore	Lower ball bearing
11	Cuscinetto superiore	Upper ball bearing
12	Albero motore AISI 420 + rotore	Rotor + shaft AISI 420
13	Stator	Stator
14	Passacavo NBR	Chock NBR
15	Pressacavo INOX 316	Cable entry nut INOX 316
16	Maniglia in nylon	Handle
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)
70	Linguetta	Key

**Installazione:** mobile Fig. B; fissa Fig. C  
**Installation:** trasportabile Fig. B; fixed Fig. C

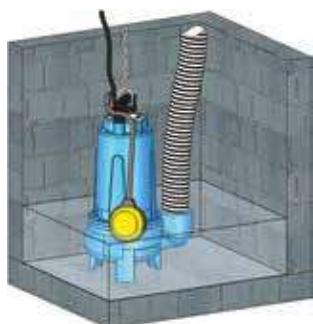


Fig. B

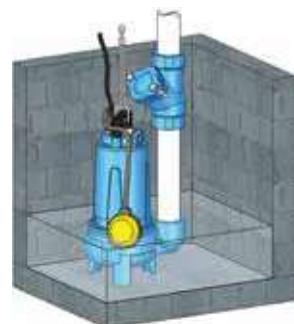


Fig. C